



29. Landesagentur für Umwelt
29.6. Amt für Abfallwirtschaft

29. Agenzia provinciale per l'ambiente
29.6. Ufficio Gestione rifiuti

Bozen / Bolzano, 23/07/2018

Bearbeitet von / redatto da:
Andreas Marri
Andreas.Marri@provinz.bz.it
0471/411886

Ploner GmbH
Rienzfeldstraße Nr.34
39031 Bruneck
roland.ploner@legalmail.it

Zur Kenntnis: Gemeinde Kiens
Per conoscenza:

**Ansammlung (R13) und
Verwertung/Rückgewinnung (R5) von
nicht gefährlichen Sonderabfällen**

**Sanierungsbaustelle Altdeponie „Ilsterner
Au“, Kiens**

Ermächtigung Nr. 4936

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Landeshauptmannes vom 11. Juli 2012, Nr. 23 "Genehmigungs- und Ermächtigungsverfahren für Anlagen zur Behandlung von Abfällen";

Nach Einsichtnahme in das Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006 betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 01.06.2004, betreffend die Übertragung von Verwaltungsbefugnissen eigener Zuständigkeit an den Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

Nach Einsichtnahme in das Protokoll zum Ortsaugenschein vom 17.07.2018, Prot.Nr.478409;

Nach Einsichtnahme in die Ansuchen vom 18.07.2018

Messa in riserva (R13) e riciclo/recupero (R5) di rifiuti speciali non pericolosi

Cantiere risanamento ex discarica „Ilsterner Au“, Chienes

Autorizzazione n. 4936

Vista la legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;

Visto il decreto del Presidente della Provincia del 11 luglio 2012, n.23 "Procedure di approvazione e di autorizzazione per impianti di trattamento di rifiuti";

Visto il decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 recante norme in materia ambientale;

Visto il decreto del Direttore di ripartizione n. 357 del 01.06.2004, concernente la delega di funzioni amministrative di propria competenza al Direttore dell'Ufficio Gestione rifiuti;

Visto il protocollo di sopralluogo del 17.07.2018, prot.n.478409;

Preso visione della richiesta del 18.07.2018

D:\Inetpub\Hummingbird\WSPABDOCTOPDF\Temp\MSOAdapter_3975.docx



eingereicht von
 PLONER GMBH
 mit rechtlichem Sitz in
 BRUNECK
 RIENZFELDSTRASSE 34

ermächtigt

das Amt für Abfallwirtschaft

die VERWERTUNG/RÜCKGEWINNUNG
 (R5) der unten angeführten Abfallart und
 Menge

Abfallkodex: 200301
 Abfallart: gemischte Siedlungsabfälle
 Menge: 2.800 ton

Bis **31.12.2018**

mit Ermächtigungsnummer: **4936**

gemäß den unten angeführten Auflagen:

1. Der Standort der Verwertung (R5) ist: Sanierungsbaustelle Altdeponie „Ilsterner Au“ in der Gemeinde Kiens.
2. Die Verwertung (R5) des ausgehobenen Abfall-Erdegemisches mit EAK 200301 aus der im Altlastenkataster eingetragenen Ablagerung „Ilsterner Auen“ in der Gemeinde Kiens, erfolgt mittels Siebung so wie im technischen Bericht vom 17.07.2018 als Anhang zum Ansuchen vom 18.07.2018 definiert. Aus der Verwertung (R5) durch Abfallsiebung resultieren folgende Abfallfraktionen:
 - Glas EAK 191205,
 - Eisenmetalle EAK 191202,
 - Nichteisenmetalle EAK 191203,
 - Sonstige Abfälle (Restabfälle, Kunststoffteile, Nylon...) EAK 191212.
 Diese Abfallfraktionen sind einer ermächtigten Verwertung und/oder Entsorgung zuzuführen.
3. Am Sitz des Antragstellers muss gemäß Artikel 17 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4, ein eigenes Eingangs- und Ausgangsregister geführt werden; dieses Register ist für die Dauer von mindestens fünf Jahren ab der letzten Eintragung aufzubewahren.
4. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb

inoltrate da
 PLONER SRL
 con sede legale in
 BRUNICO
 VIA RIENZFELD 34

L'Ufficio Gestione rifiuti

autorizza

il RICICLO/RECUPERO (R5) del sottoelencato
 tipo di rifiuto e quantità:

Codice di rifiuto: 200301
 Tipologia di rifiuto: rifiuti urbani non differenziati
 Quantità : 2.800 t

fino al **31.12.2018**

con numero d'autorizzazione:**4936**

secondo le sottoriportate prescrizioni:

1. La sede del recupero (R5) è: cantiere per il risanamento ex discarica "Ilsterner Au" nel Comune di Chienes.
2. Il recupero (R5) della miscela di rifiuto-terreno con CER 200301 estratto dalla ex-discarica "Ilsterner Auen" nel Comune di Chienes ed inserita nel catasto dei siti inquinati, avviene tramite vagliatura così come specificato nella relazione tecnica del 17.07.2018 allegata alla richiesta del 18.07.2018. Dal recupero (R5) tramite vagliatura risultano le seguenti tipologie di rifiuto:
 - Vetro CER 191205,
 - Metalli ferrosi CER 191202,
 - Metalli non ferrosi CER 191203,
 - Altri rifiuti (residui, plastiche, nylon...) CER 191212.
 Queste tipologie di rifiuto sono da inviare ad un recupero e/o smaltimento autorizzato.
3. Presso la sede del richiedente deve essere tenuto un apposito registro di carico e scarico in conformità all'articolo 17 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4; tale registro deve essere conservato per almeno cinque anni dall'ultima registrazione.
4. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio



30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.

entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.

5. Bis zum Inkrafttreten des Erfassungssystems für die Rückverfolgbarkeit der Abfälle (SISTRI) gemäß M.D. vom 17.12.2009, sind die Vorschriften der Artikel 3 und 4 dieser Ermächtigung anzuwenden.
6. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monaten aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.
7. Gegen die Ermächtigung des Amtes für Abfallwirtschaft kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 3 des Landesgesetzes vom 5.4.2007, Nr. 2, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.

5. Fino all'entrata in vigore del sistema di controllo della tracciabilità dei rifiuti (SISTRI) di cui al D.M. 17.12.2009, continuano ad essere applicate le disposizioni contenute nei paragrafi 3 e 4 della presente autorizzazione.
6. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.
7. Avverso l'autorizzazione dell'Ufficio Gestione rifiuti è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 3 della legge provinciale 5.4.2007, n. 2, e successive modifiche.

Die Stempelsteuer wurde mittels Stempelmarke mit folgender Nummer 01170431834822 vom 21.06.2018 entrichtet.

L'imposta di bollo è stata assolta a mezzo contrassegno telematico n. 01170431834822 del 21.06.2018.

Amtsdirektor / Direttore d'ufficio
Giulio Angelucci

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des
gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: GIULIO ANGELUCCI

unterzeichnet am / sottoscritto il: 23.07.2018

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 23.07.2018 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto
legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 23.07.2018